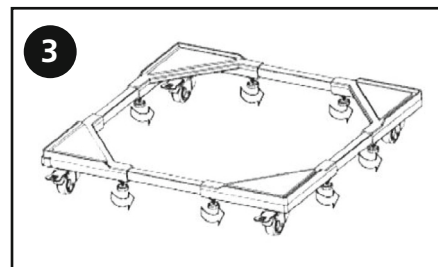
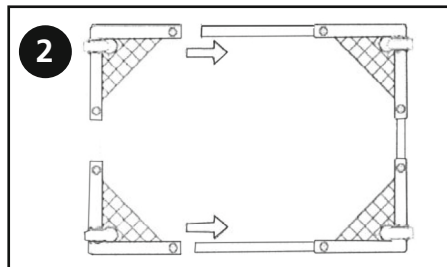
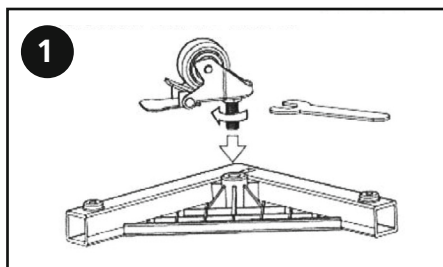
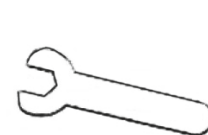
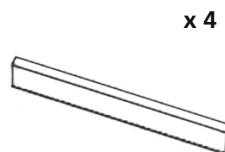
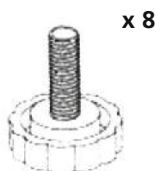
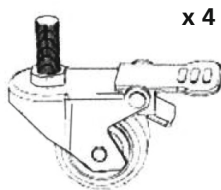
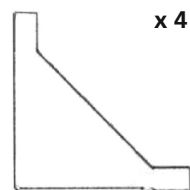


- Ⓓ Gebrauchsanweisung
- Ⓔ Instructions for use
- Ⓔ Instrucciones para el uso
- Ⓕ Mode d'emploi
- Ⓖ Istruzioni per l'uso

- Ⓖ Gebruiksaanwijzing
- Ⓕ Instruções de utilização
- Ⓓ Brugsanvisning
- Ⓕ Bruksanvisning
- Ⓕ Instrukcja obsługi

- Ⓒ Οδηγίες χρήσης
- Ⓒ Návod k použití
- Ⓒ Navodilo za uporabo
- Ⓒ Návod na použitie
- Ⓒ Способ применения



Ⓒ **MÖBELROLLER**

Anwendung:

Dieser Artikel dient zum Tragen bzw. Bewegen sperriger Möbelstücke. Das Gestell kann auf die gewünschte Größe verstellt werden. Die Räder bewegen sich in alle Richtungen. Die Festtrittbremse kann die Räder blockieren, sobald der Transport abgeschlossen ist. Weiterhin verhindert der Artikel, dass sich Kondenswasser sammelt und ihr Gerät/ das Objekt rostet, weil es problemlos zum Reinigen bewegt werden kann.

Material:

Das Gestell ist aus Edelstahlvierkantröhren gefertigt. Dies dient zu einem der Tragfähigkeit von Gewicht und ist resistent gegen Rostbefall. Die Kunststoffecken bestehen aus ABS Kunststoff, welcher eine hohe Elastizität aufweist und sehr beständig ist. Die Räder aus PU-Duplex sind sehr stabil und schonend zum Bodenbelag.

Eigenschaft:

Die Kunststoffecken erlauben eine stufenlose Verstellbarkeit der Abmessung. Diese kann durch die auf der Unterseite angebrachten Schrauben beliebig angepasst und fixiert werden.

Maximales Belastungsgewicht: 120 KG
Abmessung (stufenlos einstellbar): kleinste einstellbare Größe: 45 x 45 cm / größte einstellbare Größe 65 x 65 cm.
Verpackungsmaß: 40,5 x 24 x 7,4 cm.
Brutto-/ Nettogewicht: 2,2/ 1,97 KG.

Vor der ersten Benutzung:

Packen Sie alle Teile des Möbelrollers aus und überprüfen Sie alle Teile auf evtl. Transportschäden. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial oder lagern Sie es an einem für Kinder unzugänglichen Ort. Plastikbeutel usw. können zu einem gefährlichen Spielzeug für Kinder werden.

Benutzung:

Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise bevor Sie den Möbelroller benutzen!

Sicherheitshinweise:

- Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen folgenden Hinweise.
- Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/ oder mangels Wissen dürfen den Möbelroller nicht benutzen, es sei denn sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von der zuständigen Person Anweisungen, wie das Werkzeug zu benutzen ist.
- Der Möbelroller ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Möbelroller spielen.
- Der Möbelroller ist zum Transportieren von Möbelstücken und anderen Haushaltsgeräten über eine kurze Strecken geeignet.
- Benutzen Sie den Möbelroller nicht für den gewerblichen Einsatz.
- Transportieren Sie sperrige und schwere Lasten nur mit einer zweiten Person.
- Bei unkontrolliertem Absenken der Last können Verletzungen oder Schäden verursacht werden. Lassen Sie die Last langsam und kontrolliert herab.
- Verwenden Sie den Möbelroller nur auf ebenen Flächen. Stellen Sie sicher, dass keine Hindernisse (z.B. hochflorige Teppiche) auf dem Transportweg im Weg stehen.
- Achten Sie darauf, dass das Möbelstück vollständig auf der Antrittschfläche des Möbelrollers aufliegt.
- Sicherheitshinweise:**
- Um Verletzungen und Schäden zu vermeiden, sichern Sie Türen, Schubladen u. ä. vor dem Transport gegen unbeabsichtigtes Öffnen.
- Entfernen Sie vor dem Anheben und Transportieren den gesamten Inhalt und alle lose liegenden Zwischenböden aus dem Möbelstück.
- Die maximale Ausziehgröße darf die Markierung nicht überschreiten! Sonst ist eine sichere Benutzung nicht gewährleistet.
- Verwenden Sie den Möbelroller nicht, wenn er beschädigt

wurde. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an die Kundenbetreuung. Unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche.

Fehlerbehebung:

Sollte sich das Möbelstück schwer oder gar nicht bewegen lassen, richten Sie die Rollen des Möbelrollers so aus, dass diese in eine Richtung zeigen. Um Beschädigungen, wie Kratzer und Lauffrillen auf empfindlichen Böden beim Transportieren zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass sich kein Schmutz und andere Partikel auf dem Boden und den Lauffrollen befinden. Zum Schutz vor Lauffrillen auf weichen Böden wie Kork, legen Sie am Besten eine stabile Platte unter die Laufrollen. Beachten Sie, dass bei gefliesten Böden mit sehr breiten Fugen der Möbelroller stoppen kann. Bewegen Sie das Möbelstück sehr langsam. Das Möbelroller-Set ist nicht geeignet zum Transportieren von Möbeln über hochflorige Teppiche.

Reinigung und Lagerung:

Reinigen Sie die Laufrollen nur mit einem trockenen oder leicht befeuchteten Tuch. Benutzen Sie zur Reinigung des Möbelrollers keine aggressiven Chemikalien oder Scheuermittel, um die Oberflächen nicht zu beschädigen. Lagern Sie den Möbelroller am besten im Karton an einem trockenen und vor Staub und Schmutz geschützten Ort.

Ⓒ **FURNITURE TROLLEY**

Application:

This article is used to carry or move bulky items of furniture. The frame can be adjusted to the desired size. The wheels move in all directions. The foot-operated brake can block the wheels once the transportation process has been completed. Furthermore, the article prevents the collection of condensation water, which would cause the device/object to rust, as it can be easily moved for cleaning purposes.

Material:

The frame is made from stainless steel square tube. This is advantageous for its load-bearing capacity and is resistant to rusting. The plastic corners are made of ABS, which features a high level of elasticity and is highly resistant. The PU duplex wheels are extremely robust and gentle to the floor covering.

Properties:

The plastic corners enable the infinitely variable adjustment of the size. This can be adapted and secured as required by means of screws attached to the underside.
Maximum weight capacity: 120 KG.
Dimensions (infinitely variable): smallest adjustable size: 45 x 45 cm / largest adjustable size 65 x 65 cm.
Package size: 40,5 x 24 x 7,4 cm.
Gross/net weight: 2,2/ 1,97 KG.

Before first use:

Unpack all parts of the furniture trolley and check them for possible signs of transport damage. Dispose of the packaging material and store it out of the reach of children. Plastic bags etc. can be dangerous for children.

Use:

Please make absolutely sure to observe all safety instructions before using the furniture trolley!

Safety instructions:

- Please observe the following instructions to avoid malfunctions, damage and health impairments.
- Persons with limited physical, sensory or mental aptitude or lack of experience and/or knowledge may not use the furniture trolley, unless supervised by a person responsible for safety or after having received instructions from the person responsible as to how to use the tool.
- The furniture trolley is not a toy. Do not allow children to play with the furniture trolley.
- The furniture trolley is suitable for the transportation of items of furniture over short distances.
- Please do not use the furniture trolley for commercial applications.
- Only transport bulky and heavy loads with the assistance of a second person.

• Uncontrolled lowering of the load can cause injury or damage. Only lower the load slowly in a controlled manner.

• Only use the furniture trolley on level surfaces. Ensure that there are no obstacles (e. g. deep-pile carpets) along the transport route.

Pay attention that the item of furniture is positioned fully and properly on the non-slip surface of the furniture trolley.

Safety instructions:

- To avoid injury and damage, secure doors, drawers and similar against accidental opening prior to transport.
- Remove the entire contents and any loose shelves from inside the item of furniture before lifting and transporting.
- The maximum extension size must not exceed the marking! Otherwise safe use is not guaranteed.
- Do not use the furniture trolley if it is damaged. In this case please contact the customer service department. Do not attempt to repair it yourself.

Troubleshooting:

If the item of furniture cannot be moved or can only be moved with difficulty, align the castors of the furniture trolley in such a way that they are all directed in the same direction. In order to prevent damage such as scratches and running grooves on sensitive floorings during transportation, please ensure that there is no dirt and other particles on the floor or the castors. To prevent running grooves on soft floorings such as cork, it is best to place a stable plate underneath the castors. Please observe that wide joints in tiled floors may stop the furniture trolley. Only move the item of furniture very slowly. The furniture trolley set is not suitable for the transportation of furniture over deep-pile carpets.

Cleaning and storage:

Only use a dry or slightly damp cloth to clean the castors. Do not use aggressive chemicals or scouring agents to clean the furniture trolley, as these may damage the surfaces. Store the furniture trolley preferably in the box in a dry place where it is protected from dirt and dust.

Ⓒ **PORTAMUEBLES**

Aplicación: Este artículo está destinado para transportar o mover muebles voluminosos. El bastidor se puede ajustar al tamaño deseado. Las ruedas se mueven en todas las direcciones. El freno de fijación con pedal puede bloquear las ruedas, tan pronto se haya completado el transporte. Además, el artículo evita que se acumule agua condensada y se oxide su dispositivo o el objeto, porque se puede mover fácilmente para su limpieza.

Material:

El bastidor está fabricado de tubos cuadrangulares de acero fino. Por un lado, esto sirve a la capacidad de carga de cosas pesadas y es resistente a la oxidación. Las esquinas de plástico son hechas de plástico ABS, que tiene una alta elasticidad y es muy resistente. Las ruedas de PU-Duplex son muy estables y suaves para cuidar el revestimiento del suelo.

Propiedades:

Las esquinas de plástico permiten un ajuste continuo del tamaño. Estas pueden ser ajustadas y fijadas de acuerdo a las necesidades mediante los tornillos puestos en la parte inferior.

Peso máximo de carga: 120 KG.

Tamaño (ajutable a las necesidades): tamaño ajustable más pequeño: 45 x 45 cm / tamaño ajustable más grande 65 x 65 cm. Dimensión del embalaje: 40,5 x 24 x 7,4 cm. Peso bruto / neto: 2,2/ 1,97 KG.

Antes de la primera utilización:

Desenvuelva todas las piezas del portamuebles y compruebe que ninguna pieza haya sufrido daños en el transporte. Elimine el material de embalaje o guárdelo en algún lugar que esté fuera del alcance de los niños. Las bolsas de plástico etc. pueden llegar a ser peligrosos juguetes para los niños.

- Ⓓ Gebrauchsanweisung
- Ⓖ Instructions for use
- Ⓔ Instrucciones para el uso
- Ⓕ Mode d'emploi
- Ⓘ Istruzioni per l'uso

- Ⓝ Gebruiksaanwijzing
- Ⓕ Instruções de utilização
- Ⓓ Brugsanvisning
- Ⓔ Bruksanvisning
- Ⓖ Instrukcja obsługi

- Ⓖ Οδηγίες χρήσης
- Ⓕ Návod k použití
- Ⓓ Navodilo za uporabo
- Ⓕ Návod na použitie
- Ⓖ Способ применения



Utilización:

¡Antes de utilizar el portamuebles, asegúrese sin falta de respetar todas las indicaciones para la seguridad!

Indicaciones para la seguridad:

Para evitar fallos de funcionamiento, daños y problemas de salud, preste por favor atención a las siguientes indicaciones.

- A las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y / o conocimiento no se les deberá permitir utilizar el portamuebles, a menos que sean supervisados por una persona responsable de su seguridad o de recibir de las instrucciones de personas competentes sobre cómo se debe utilizar la herramienta.
 - El portamuebles no es un juguete. No permita que los niños jueguen con el portamuebles.
 - El portamuebles es adecuado para el transporte de muebles y otros aparatos domésticos dentro de cortas distancias.
 - No utilice el portamuebles para el uso comercial.
 - Transporte cargas voluminosas y pesadas solamente con la ayuda de una segunda persona.
 - En caso de una desnivelación incontrolada de la carga pueden ser causados daños o lesiones. Deje que la carga baje lentamente y controlada.
 - Utilice el portamuebles solamente sobre superficies planas. Asegúrese de que no haya obstáculos en el camino de transporte (p. ej. alfombras de pelo largo).
- Asegúrese de que toda la superficie del mueble esté apoyada sobre la superficie antideslizante del portamuebles.
- Para evitar lesiones y daños asegure las puertas, cajones y similares antes del transporte, con el fin de impedir la apertura accidental.
 - Antes de levantar y transportar el mueble quite todo su contenido y todos los estantes interiores que estén sueltos.
 - El tamaño máximo de extensión no deberá sobrepasar la marca! Caso contrario no se garantizará un uso seguro.
 - No utilice el portamuebles si se ha dañado. En este caso, póngase por favor en contacto con el servicio al cliente. No haga ningún intento de repararlo usted mismo.

Solución de problemas:

En caso de que el mueble sea muy difícil de mover o no se pueda mover, corrija la dirección de las ruedas del portamuebles de tal manera, que apunten en una sola dirección. Para evitar daños, como arañazos y surcos en suelos sensibles durante el transporte, asegúrese de que no haya suciedad ni otras partículas en el suelo ni en las ruedas. Para proteger de surcos o marcas los suelos blandos, como los de corcho, lo mejor es poner una placa estable bajo las ruedas. Tenga en cuenta que en caso de suelos de baldosas con juntas muy anchas se puede detener el portamuebles. Mueva el mueble muy lentamente. El juego portamuebles no es adecuado para el transporte de muebles sobre alfombras de pelo alto.

Limpieza y almacenamiento:

Limpie las ruedas solamente con un paño seco o ligeramente humedecido. Para la limpieza del portamuebles no utilice productos químicos agresivos ni abrasivos, con el fin de no dañar las superficies. Lo mejor es que guarde el portamuebles en un cartón, en un lugar seco y protegido del polvo y la suciedad.

TRANSPORTEUR POUR MEUBLES

Utilisation :

Cet article sert à transporter ou à déplacer les meubles encombrants. Son bâti peut être réglé à la taille souhaitée. Les galets s'orientent dans toutes les directions. Le frein d'immobilisation à pédale peut bloquer les galets aussitôt que le transport est terminé. De plus, l'article empêche l'accumulation d'eau de condensation et la formation de rouille sur votre appareil/objet, car il peut être déplacé facilement pour le nettoyage.

Matériaux :

Le bâti est fabriqué en tubes carrés en acier inox. Ceci sert d'une part à assurer la capacité de charge et, d'autre part, à garantir la résistance à la rouille. Les angles en matière plastique sont fabriqués en matière plastique ABS, qui est à la fois très élastique et extrêmement robuste. Les galets en PU duplex sont très robustes et ménagent le revêtement du sol.

Caractéristiques :

Les angles en matière plastique permettent un réglage en continu des dimensions. Ces dernières peuvent être adaptées à volonté et fixées grâce aux vis disposées sur la face inférieure.

Poids maximal de la charge : 120 KG.

Dimensions (réglables en continu) : dimensions minimales réglables : 45 x 45 cm / dimensions maximales réglables : 65 x 65 cm.

Dimensions de l'appareil emballé : 40,5 x 24 x 7,4 cm.

Poids brut/net : 2,2/ 1,97 KG.

Avant l'apremière utilisation :

Déballer toutes les pièces du transporteur pour meubles et vérifier la présence éventuelle de dommages occasionnés par le transport. Éliminer le matériel d'emballage ou le stocker à un endroit inaccessible pour les enfants. Les sachets en plastique peuvent devenir des jouets dangereux pour les enfants.

Utilisation :

Avant d'utiliser le transporteur pour meubles, tenir compte impérativement de toutes les instructions de sécurité !

Instructions de sécurité :

Prière de tenir compte des indications suivantes afin de prévenir les dysfonctionnements, les dommages et les atteintes à la santé.

- L'utilisation du transporteur pour meubles est interdite à toutes les personnes atteintes d'une déficience physique, sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience et/ou de savoir-faire, ceci à moins qu'elles n'interviennent sous la surveillance d'une tierce personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'obtiennent de la personne compétente des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil.
- Le transporteur pour meubles n'est pas un jouet. Ne pas permettre aux enfants de jouer avec le transporteur pour meubles.
- Le transporteur pour meubles est conçu pour le transport des meubles et d'autres appareils ménagers sur de courtes distances.
- Ne pas l'utiliser dans un environnement professionnel.
- Transporter les charges encombrantes ou lourdes toujours avec une deuxième personne.
- L'affaissement intempêtif de la charge peut occasionner des blessures ou des dégâts matériels. Descendre la charge lentement et de manière contrôlée.
- N'utiliser le transporteur pour meubles que sur des surfaces planes. S'assurer qu'il n'existe pas d'obstacles (par ex. tapis à poils longs) sur l'itinéraire de transport.
- Veiller à ce que le meuble repose sur toute sa surface sur le plateau antidérapant du transporteur pour meubles.
- Pour éviter les blessures et les dégâts matériels, prendre des mesures contre l'ouverture inopinée des portes, tiroirs et autres durant le transport.
- Avant de lever et de transporter les meubles, vider ces derniers de leur contenu et en sortir tous les fonds intermédiaires.
- La dimension d'allongement maximale ne doit en aucun cas dépasser la marque ! Dans le cas contraire, il ne sera pas possible de garantir une utilisation en toute sécurité.
- Ne pas utiliser le transporteur pour meubles s'il présente des dommages. S'adresser dans ce cas au service de suivi de la clientèle. Ne pas tenter de réparer l'appareil de votre propre chef.

Élimination des défauts :

Si, des fois, il s'avère difficile ou impossible de déplacer le meuble, orienter les roulettes du transporteur pour meubles de sorte qu'elles soient dirigées dans la même direction. Pour éviter de provoquer des dommages comme les rayures et les rainures de roulement sur les sols sensibles lors du transport des meubles, veiller à ce que le sol et les roulettes soient exempts de saletés et de particules de tous genres. Pour la protection contre les rainures de roulement sur les sols mous comme le liège, poser de préférence une plaque robuste sous les roulettes. Noter que les sols carrelés présentant des joints très larges peuvent bloquer le transporteur pour meubles. Déplacer le meuble très lentement. Le kit de transporteur pour meubles n'est pas adapté pour le transport des meubles sur les tapis à poils longs.

Nettoyage et stockage :

Nettoyer les roulettes en utilisant exclusivement un torchon sec ou légèrement humide. Pour le nettoyage du transporteur pour meubles, ne pas utiliser de produits chimiques agressifs ou des substances abrasives afin d'éviter d'endommager les surfaces. Stocker le transporteur pour meubles de préférence dans son carton, à un endroit sec et à l'abri de la poussière et de la saleté.

Ⓘ CARRELLO PER MOBILI

Utilizzo:

Questo articolo serve a portare o spostare mobili ingombranti.

La struttura può essere regolata all'altezza desiderata. Le ruote si muovono in ogni direzione. A fine trasporto, il freno a pedale può bloccare le ruote. Inoltre l'articolo impedisce l'accumulo dell'acqua di condensa e la formazione della ruggine sul vostro apparecchio/oggetto, poiché può essere spostato facilmente per la pulizia.

Materiale:

La struttura è realizzata in tubi d'acciaio inox quadrati. Ciò garantisce da un lato la capacità di carico e dall'altro la resistenza alla ruggine. Gli angoli sono realizzati in plastica ABS il che significa alta elasticità e robustezza. Le ruote in PU duplex sono molto robuste e delicate sul pavimento.

Caratteristiche:

Gli angoli in materiale plastico permettono una regolazione continua delle dimensioni. Queste possono essere regolate a piacere e fissate grazie alle viti che si trovano sul lato inferiore.

Portata massima: 120 KG.

Dimensioni (a regolazione continua): dimensioni minime: 45 x 45 cm / dimensioni massime 65 x 65 cm.

Dimensioni dell'imballaggio: 40,5 x 24 x 7,4 cm.

Peso lordo/netto: 2,2/ 1,97 KG.

Prima del primo utilizzo:

Disimballare tutte le parti del carrello per mobili e verificare la presenza di eventuali danni causati dal trasporto. Smaltire il materiale dell'imballaggio o conservarlo fuori dalla portata dei bambini. I sacchetti di plastica possono essere un gioco pericoloso per i bambini.

Utilizzo:

Prima di usare il carrello per mobili osservare assolutamente tutte le avvertenze!

Avvertenze:

Al fine di prevenire errori, danni ed effetti sulla salute si prega di osservare le seguenti avvertenze.

- Questo carrello non è adatto all'uso da parte di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o non aventi l'esperienza e/o conoscenza necessarie, a meno che non siano sorvegliate o non abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
 - Il carrello per mobili non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare con il carrello per mobili.
 - Il carrello è adatto al trasporto di mobili e altri apparecchi domestici per tragitti brevi.
 - Non utilizzare il carrello per uso commerciale.
 - Trasportare carichi pesanti e ingombranti solo con una seconda persona.
 - Il calo incontrollato del carico può causare ferite o danni. Calare il carico lentamente e con attenzione.
 - Utilizzare il carrello solo su superfici piane. Assicurarsi che il tragitto di trasporto sia libero da ostacoli (p. es. tappeti a pelo lungo).
- Assicurarsi che il mobile appoggi completamente sul tutta la superficie della base antiscivolo del carrello per mobili.
- Per evitare danni e ferite, prima del trasporto assicurare porte, cassetti e simili in modo che non si aprano involontariamente.
 - Prima di sollevare e trasportare il mobile, svuotarlo del contenuto e togliere i ripiani non fissi.
 - La dimensione di massima estensione non deve superare il segno! In caso contrario non è possibile garantire l'utilizzo in sicurezza!
 - Non utilizzare il carrello se presenta danni. In tal caso rivolgersi al servizio assistenza clienti. Non intervenire con riparazioni di propria iniziativa.

Risoluzione dei problemi:

Se dovesse essere difficoltoso o impossibile muovere il mobile, orientare le ruote del carrello in un'unica direzione. Per evitare danni su pavimenti delicati come graffi o solchi, assicurarsi che sul pavimento e sulle ruote non ci sia sporco o altro. Per proteggere da segni i pavimenti morbidi come il sughero, collocare una piastra robusta sotto le ruote. Su pavimenti piastrellati il carrello per mobili può bloccarsi nelle fughe se queste sono larghe. Muovere il carrello molto lentamente. Il kit del carrello per mobili non è adatto al trasporto di mobili su tappeti a pelo lungo.

Pulizia e stoccaggio:

Pulire le ruote solo con un panno asciutto o leggermente umido. Per la pulizia non utilizzare prodotti chimici aggressivi o abrasivi per evitare danni alla superficie. Per conservare al meglio il carrello, riporlo nel cartone in un luogo asciutto e protetto da polvere e sporco.

Ⓝ MEUBELROLLER

Gebruik:

Dit product is bestemd voor het dragen en verplaatsen van grote meubels. Het frame kan op de gewenste afmeting worden ingesteld. De wielen kunnen alle kanten op draaien. Met de vastzetrem kunnen de wielen geblokkeerd worden. Dit product voorkomt tevens dat condenswater zich ophooft en uw apparaat/object gaat roesten, omdat het probleemloos voor reiniging verplaatst kan worden.

Materiaal:

Het frame bestaat uit vierkante rvs buizen. Daardoor is het frame sterk en roest het niet. De hoeken zijn gemaakt van ABS kunststof dat zeer elastisch en zeer bestendig is. De wielen zijn van PU-duplex waardoor ze zeer stabiel zijn en uw vloer niet beschadigen.

Eigenschappen:

Dankzij de kunststof hoeken is het frame traploos verstelbaar. Met de schroeven aan de onderkant kan het frame in de gewenste afmeting worden vastgezet.

Maximaal draagvermogen: 120 KG.

Afmetingen (traploos instelbaar): minimale afmeting 45 x 45 cm / maximale afmeting 65 x 65 cm.

Afmeting in verpakking: 40,5 x 24 x 7,4 cm.

Bruto-/nettogewicht: 2,2/ 1,97 KG.

Als u het artikel voor het eerst gebruikt:

Pak alle onderdelen van de meubelroller uit en controleer alle onderdelen op eventuele transportschade. Verwijder het verpakkingsmateriaal of berg dit buiten bereik van kinderen op. Plastic zakjes e.d. kunnen gevaarlijk speelgoed voor kinderen worden.

Gebruik:

Neem alle veiligheidsaanwijzingen in acht alvorens u de meubelroller gaat gebruiken!

Veiligheidsaanwijzingen:

Neem onderstaande aanwijzingen in acht om verkeerd functioneren, schade en risico's voor de gezondheid te voorkomen.

- Gebruik van de meubelroller door personen met fysieke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of met te weinig ervaring en/of kennis is niet toegestaan, tenzij dit gebeurt onder toezicht van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of nadat zij van deze persoon instructies over het gebruik van de meubelroller hebben ontvangen.
- De meubelroller is geen speelgoed. Laat kinderen niet met de meubelroller spelen.
- De meubelroller is bedoeld om meubels en andere huishoudelijke apparatuur over een korte afstand te vervoeren.
- De meubelroller is niet bestemd voor commercieel gebruik.
- Grote en zware lasten uitsluitend met een tweede

- Ⓧ Gebrauchsanweisung
- Ⓧ Instructions for use
- Ⓧ Instrucciones para el uso
- Ⓧ Mode d'emploi
- Ⓧ Istruzioni per l'uso

- Ⓧ Gebruiksaanwijzing
- Ⓧ Instruções de utilização
- Ⓧ Brugsanvisning
- Ⓧ Bruksanvisning
- Ⓧ Instrukcja obsługi

- Ⓧ Οδηγίες χρήσης
- Ⓧ Návod k použití
- Ⓧ Navodilo za uporabo
- Ⓧ Návod na poučítie
- Ⓧ Способ применения



persoon vervoeren.

- Ongecontroleerd neerzetten van de last kan verwondingen of schade veroorzaken. Zet de last daarom langzaam en gecontroleerd neer.
- De meubelroller uitsluitend op vlakke ondergronden gebruiken. Zorg ervoor dat er onderweg geen obstakels (bijvoorbeeld hoogpolig tapijt) in de weg staan.

Zorg ervoor dat het meubel helemaal op het antislip oppervlak van de meubelroller staat.

Veiligheidsaanwijzingen:

- Zorg ervoor dat deuren, lades e.d. tijdens het vervoer niet onbedoeld open kunnen gaan. Dit kan verwondingen of schade veroorzaken.

- Verwijder de volledige inhoud en alle los liggende schappen uit het meubel alvorens u dit optilt en vervoert.
- Schuif het frame niet verder uit elkaar dan de markering! Anders kan een veilig gebruik niet gewaarborgd worden.
- De meubelroller niet gebruiken als deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met de klantenservice. Voer geen eigenhandige reparaties uit.

Oplossen van problemen:

Als het meubel moeilijk of helemaal niet verplaatst kan worden, zorg er dan voor dat de wielen van de meubelroller allemaal in dezelfde richting staan. Zorg ervoor dat de vloer en de wielen vrij zijn van vuil en andere onregelmatigheden om beschadigingen zoals krassen en loopsporen op kwetsbare vloeren tijdens het vervoer te voorkomen. Ter bescherming tegen loopsporen op zachte vloeren van bijvoorbeeld kurk is het raadzaam om een stevige plaat onder de wielen te leggen. Houd er rekening mee dat de meubelroller kan blijven steken bij tegelvloeren met zeer brede voegen. Beweeg het meubel zeer langzaam. De meubelroller is niet geschikt om meubels over hoogpolig tapijt te vervoeren.

Reinigen en bewaren:

Maak de meubelroller uitsluitend met een droge of licht vochtige doek schoon. Gebruik geen agressieve chemische middelen of schuurmiddelen om de meubelroller schoon te maken. Hierdoor kan het oppervlak beschadigd raken. Bewaar de meubelroller bij voorkeur in de doos op een droge plaats, beschermd tegen stof en vuil.

Ⓧ CARRINHO DE TRANSPORTE PARA MÓVEIS

Utilização:

Este produto destina-se a facilitar o transporte ou a movimentação de móveis volumosos. A estrutura pode ser adaptada para o tamanho desejado. As rodas movimentam-se em todas as direcções. O travão de imobilização permite bloquear as rodas quando a operação de transporte estiver terminada. Além disso, este produto evita que ocorra acumulação de condensação e que o objecto enferruje, uma vez que é possível manobrá-lo facilmente para efeitos de limpeza.

Material:

A estrutura é feita de tubos angulares de aço inoxidável. Esta estrutura permite, por um lado, suportar o peso e, por outro, proteger contra a formação de ferrugem. Os cantos em plástico são de ABS, um material de elevada densidade e muito resistente. As rodas de duplex PU são muito estáveis e protegem o revestimento da base.

Características:

Os cantos de plástico permitem ajustar as dimensões a qualquer tamanho desejado. O tamanho pode ser ajustado e fixado da forma desejada através dos parafusos existentes na parte inferior.

Capacidade de carga máxima: 120 KG.

Dimensões (infinitamente ajustável): tamanho mínimo ajustável: 45 x 45 cm / tamanho máximo ajustável: 65 x 65 cm.

Dimensões da embalagem: 40,5 x 24 x 7,4 cm.

Peso bruto/líquido: 2,2/ 1,97 KG.

Antes da primeira utilização:

Desempacotar e verificar todas as peças do carrinho de transporte para detectar eventuais danos de transporte. Eliminar o material da embalagem ou armazená-lo num fora do alcance das crianças. Os sacos plásticos etc. podem ser perigosos se as crianças os usarem como brinquedos.

Aplicação:

Respeitar obrigatoriamente todas as instruções de segurança antes de usar o carrinho de transporte!

Instruções de segurança:

Para evitar avarias, danos e ferimentos ou problemas de saúde, respeitar as seguintes instruções:

- As pessoas com limitações físicas, sensoriais ou mentais, ou que não tenham experiência e/ou conhecimentos, não devem usar o carrinho de transporte, a não ser sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou tendo recebido instruções sobre o funcionamento da ferramenta de uma pessoa responsável.
- O carrinho de transporte não é um brinquedo. Não permitir que as crianças brinquem com o carrinho de transporte.
- O carrinho de transporte destina-se ao transporte de móveis e electrodomésticos em percursos curtos.
- O carrinho de transporte não é indicado para uso industrial.
- Transportar cargas pesadas e volumosas sempre com a ajuda de uma segunda pessoa.
- Ao baixar a carga de forma não controlada, podem ocorrer danos ou ferimentos. Descer a carga de forma lenta e controlada.
- Usar o carrinho de transporte apenas em superfícies planas. Certificar-se de que não existem obstáculos (por ex. tapetes altos) no percurso onde vai ser realizado

o transporte.

Certificar-se de que o móvel está assente sobre a totalidade da superfície antideslizante do carrinho de transporte.

Instruções de segurança:

- Para evitar ferimentos e danos, proteger as portas, gavetas, etc. antes do transporte, para que não se abram inadvertidamente.
- Antes de elevar e transportar o móvel, retirar todo o seu conteúdo e todas as prateleiras soltas do seu interior.
- As dimensões máximas em extensão não podem exceder as marcações! Caso contrário, não estará garantida uma utilização segura.
- Não usar o carrinho de transporte se este tiver sido danificado. Se tal tiver sucedido, entrar em contacto com o serviço de apoio ao cliente. Não tentar fazer reparações pelos seus próprios meios.

Resolução de erros:

Se for muito difícil ou mesmo impossível deslocar o móvel, ajustar os roletes do carrinho de modo a que fiquem todos virados na mesma direcção. Para evitar riscar ou deixar marcas dos roletes ao transportar objectos em cima de pisos mais delicados, certificar-se de que não existe sujidade ou qualquer outro tipo de partículas no piso e nos roletes. Para proteger pisos delicados, tais como pisos de cortiça, das marcas dos roletes, colocar uma placa estável debaixo dos roletes. Ter atenção que, no caso de pisos com mosaicos, o carrinho de transporte pode parar se as juntas dos mosaicos forem grandes. Movimentar o móvel muito lentamente.

Este conjunto de carrinho de transporte não é indicado para transportar móveis sobre tapetes altos.

Limpeza e armazenamento:

Limpar os roletes apenas com um pano seco ou ligeiramente húmido. Não usar produtos químicos agressivos nem solventes para a limpeza do carrinho de transporte, para não danificar as superfícies. Guardar o carrinho de transporte numo caixa de papel, num local seco e protegido do pó e da sujidade.

Ⓧ RULLEBRÆT

Brug:

Produktet er beregnet til løft og/eller transport af større møbler. Stellet kan indstilles, så det passer til den relevante læsstorrelse. Hjulene er bevægelige i alle retninger. Ved hjælp af fodbremsen kan hjulene blokeres efter endt transport. Desuden forhindrer produktet, at der samles kondensvand, eller at hvidevarer el.lign. rustet, fordi de nemt kan flyttes væk med henblik på rengøring.

Material:

Stellet er lavet af firkantrør af rustfrit stål. Dette giver produktet en god bæreevne og gør det modstandsdygtigt over for rust. Plasthjørnerne er af ABS-plast, hvilket er et meget robust materiale med en god elasticitet. Hjulene er af dobbelt PU og dermed særdeles stabile og samtidig skånsomme over for gulvbelægninger.

Specifikationer:

Plasthjørnerne muliggør trinløs indstilling af dimensionerne. Hjørnerne kan indstilles efter behov og fastgøres ved hjælp af skruerne på undersiden.

Maksimal belastningsvægt: 120 KG.

Dimensioner (kan indstilles trinløst): mindste indstillelige størrelse: 45 x 45 cm / største indstillelige størrelse: 65 x 65 cm.

Emballagemål: 40,5 x 24 x 7,4 cm.

Brutto-/nettovægt: 2,2/ 1,97 KG.

For brugtagning:

Pak alle dele til rullebrættet ud, og undersøg alle komponenter for evt. transportskader. Bortskaf emballagen, eller opbevar den på et sikkert sted utilgængeligt for børn. Plastikposer osv. kan være farlige for børn og må ikke bruges som legetøj!

Brug:

Læs under alle omstændigheder alle sikkerhedsoplysninger og advarsler, før du bruger rullebrættet!

Sikkerhedsoplysninger:

Vær opmærksom på nedenstående oplysninger for at undgå fejlfunktioner, skader eller helbredsmæssige problemer.

- Personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne eller med utilstrækkelig erfaring og/eller manglende viden må ikke benytte rullebrættet, med mindre de tilses af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed, eller de løbende instrueres i brugen af værktøjet af den ansvarlige person.
- Rullebrættet er ikke legetøj. Lad ikke børn lege med rullebrættet.
- Rullebrættet er beregnet til at transportere møbler og større husholdningsmaskiner over korte strækninger.
- Rullebrættet er ikke beregnet til erhvervmæssig brug.
- Få altid en yderligere person til at hjælpe ved transport af store og tunge genstande.
- Der er risiko for kvæstelser og/eller tingskade, hvis den transporterede genstand sænkes på ukontrolleret vis. Sørg altid for, at genstanden sænkes langsomt og kontrolleret.
- Brug kun rullebrættet på lige underlag. Forvis dig om, at der ikke er forhindringer i vejen (fx tæpper med høj luv), hvor transporten skal finde sted.

Placer møbet rigtigt på rullebrættet, så det hviler jævnt fordelt på hele den skridsikre overflade.

- Sørg for at sikre alle låger, skuffer o.l. forsvarligt mod utilsigtet åbning under transporten for at undgå kvæstelser og/eller tingskade.
- Tøm altid møbet helt, og tag alle løse hylder og andet indhold osv. ud, før møbet løftes og transporteres.

- Rullebrættet må højst trækkes ud til markeringen! Hvis markeringen/den maksimale størrelse overskrides, er rullebrættet ikke sikkert i brug.
- Brug ikke rullebrættet, hvis det er beskadiget. I så fald skal du henvende dig til kundeservice. Forsøg ikke selv at reparere rullebrættet.

Afhjælpning af fejl:

Hvis det er meget svært eller umuligt at flytte møbet, kan det hjælpe at dreje hjulene på rullebrættet, så alle hjul vender i samme retning. Sørg for, at gulvet og hjulene er fri for snavs og andre små partikler for at undgå at beskadige sarte gulve (med ridser, køreriller osv.) under transporten. Det anbefales at lægge en stabil plade under hjulene for at beskytte bløde gulve som fx korkgulve mod køreriller. Vær opmærksom på, at rullebrættet vil kunne hænge fast på klinkegulve med meget brede fuger. Rul derfor altid møbet meget langsomt. Rullebrættets styret er ikke egnet til transport af møbler på tæpper med høj luv.

Rengøring og opbevaring:

Hjulene må kun tørres af med en tør eller hårdt opvredet klud. Undgå at bruge aggressive kemikalier eller skuremidler til rengøring af rullebrættet for ikke at beskadige overfladerne. Det anbefales at opbevare rullebrættet i papkassen på et tørt sted, hvor det er beskyttet mod støv og snavs.

Ⓧ MÖBELTRALLA

Användning:

Den här artikeln är till för uppställning respektive förflyttning av skrymmande möbler. Stativet kan justeras till önskad storlek. Hjulen rör sig i alla riktningar. När transporten är färdig kan hjulen blockeras med parkeringsbromsen. Artikeln förhindrar även att kondensvatten samlas och att maskinen/föremålet rostas, eftersom förflyttning och rengöring kan ske utan problem.

Material:

Stativet är tillverkat av fyrkantigt i rostfritt stål. Det bidrar till att stativet har en hög lastkapacitet och att det är resistent mot rostangrepp. Plasthörnen består av ABS-plast som har en hög elasticitet och är mycket tåligt. Hjulen av PU-duplex är mycket stabila och skonar gulvbelägningen.

Egenskap:

Plasthörnen tillåter en steglös justering av dimensionen. Storleken kan anpassas valfritt och fixeras med skruvarna som sitter på undersidan.

Maximal lastkapacitet: 120 KG.

Dimension (steglöst justerbar): minsta inställbara storlek: 45 x 45 cm / största inställbara storlek: 65 x 65 cm.

Förpackningsmått: 40,5 x 24 x 7,4 cm.

Brutto-/nettovikt: 2,2/ 1,97 KG

Före första användningen:

Packa upp möbeltrallans alla delar och kontrollera dem med avseende på eventuella transportskador. Kasta förpackningsmaterialet eller förvara det på en plats där det är oåtkomligt för barn. Plastpåsar o s v kan bli farliga leksaker för barn.

Användning:

Beakta nogra alla säkerhetsanvisningar innan möbeltrallan används!

Säkerhetsanvisningar:

Beakta följande anvisningar för att undvika felfunktioner, materialskador och påverkan på hälsan.

- Personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och/eller kunskap får inte använda möbeltrallan, om de inte hålls under uppsikt av en person som ansvarar för deras säkerhet eller har fått anvisningar av den ansvariga personen angående produktens användning.
- Möbeltrallan är ingen leksak. Låt inte barn leka med möbeltrallan.
- Möbeltrallan är avsedd för korta transporter av möbler och annan hushållsutrustning.
- Använd inte möbeltrallan för yrkesmässiga arbeten.
- Transportera alltid skrymmande och tunga laster tillsammans med en andra person.
- När lasten sänks ner okontrollerat kan kropps- och materialskador uppstå. Sänk ner lasten långsamt och kontrollerat.
- Använd bara möbeltrallan på jämna ytor. Se till att det inte finns några hinder (t ex mattor med hög lugg) på transportvägen.
- Se till att möbeln ligger an med hela ytan mot möbeltrallans anti-halk-yta.
- För att undvika kropps- och materialskador ska dörrar, lådor och liknande säkras före transporten så att de inte öppnas ofrivilligt.
- Ta ut allt innehåll och löst liggande hyllplan ur möbler innan de lyfts upp och transporteras.
- Den maximalt utdragna storleken får inte överskrida markeringen! En säker användning är i så fall inte garanterad.
- Använd inte möbeltrallan om den är skadad. Kontakta i så fall kundtjänst. Gör inga egna reparationsförsök.

Åtgärdande av fel:

Om det är svårt att transportera en möbel eller om det inte går alls ska möbeltrallans hjul riktas in så att de visar i en och samma riktning. För att undvika skador som repor eller spår på ömtåliga golv under transporten, säkerställ att ingen smuts eller andra partiklar finns på golvet och länkhjulen. Lagg helst en stabil platta under länkhjulen för att skydda mot spår på mjuka golv som kork. Observera att möbeltrallan kan stoppa på golv med klinkers som har mycket breda fogar. Transportera möblerna mycket långsamt.

- Ⓛ Gebrauchsanweisung
- Ⓜ Instructions for use
- Ⓝ Instrucciones para el uso
- Ⓟ Mode d'emploi
- Ⓡ Istruzioni per l'uso

- Ⓝ Gebruiksaanwijzing
- Ⓟ Instruções de utilização
- Ⓡ Brugsanvisning
- Ⓟ Bruksanvisning
- Ⓟ Instrukcja obsługi

- Ⓡ Οδηγίες χρήσης
- Ⓝ Návod k použití
- Ⓟ Navodilo za uporabo
- Ⓡ Návod na použitie
- Ⓝ Способ применения



Möbeltralletset är inte lämpat för transport av möbler över mattor med hög lugg.
Rengöring och förvaring:
 Rengör länkhjulen endast med en torr eller lätt fuktad duk. Använd inga aggressiva kemikalier eller skurmedel för att rengöra möbeltrallan. Ytorna kan skadas. Förvara möbeltrallan helst i kartongen på en torr plats som är skyddad mot damm och smuts.

Ⓝ URZĄDZENIE DO PRZENOSZENIA MEBLI

Zastosowanie:
 Niniejszy artykuł służy do przenoszenia lub przesuwania nieporęcznych mebli. Kółka poruszają się we wszystkich kierunkach. Po zakończeniu transportowania można zablokować kółka za pomocą hamulca nożnego. Dodatkowo niniejszy artykuł zapobiega gromadzeniu się wody kondensacyjnej i rdzewieniu urządzenia/obiektu, ponieważ można je go bezproblemowo przesuwać w celu wykonania czyszczenia.

Materiał:
 Podstawa wykonana jest z rur czworokątnych ze stali szlachetnej. Z jednej strony przyczynia się to do zwiększenia nośności, z drugiej oznacza, że podstawa jest odporna na działanie rdzy. Narożniki wykonane są z tworzywa sztucznego ABS, które jest wyjątkowo elastyczne i bardzo odporne. Kółka wykonane z pianki poliuretanowej Duplex są bardzo stabilne i nie niszczą wykładziny podłogowej.

Właściwości:
 Narożniki z tworzywa sztucznego umożliwiają bezproblemową regulację wymiarów. Urządzenie można dowolnie dostosowywać i następnie mocować za pomocą śrub umieszczonych od dołu.
 Maksymalne obciążenie: 120 KG.
 Wymiary (możliwość bezproblemowej regulacji): najmniejsza regulowana wielkość: 45 x 45 cm / największa regulowana wielkość 65 x 65 cm.

Wymiar po spakowaniu: 40,5 x 24 x 7,4 cm.
 Ciężar brutto/netto: 2,2/ 1,97 kg.

Przed pierwszym użyciem:
 Wypakować wszystkie części urządzenia do przenoszenia mebli i sprawdzić je pod kątem ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Usunąć materiał stosowany jako opakowanie i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci. Torebki plastikowe itp. mogą stać się niebezpieczną zabawką dla dzieci.

Użytkowanie:
 Przed pierwszym użyciem urządzenia do przesuwania mebli zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa i bezwzględnie przestrzegać ich.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:
 W celu uniknięcia nieprzewidzianego działania, uszkodzeń i szkód istotnych dla zdrowia należy przestrzegać następujących wskazówek.

- Osoby z ograniczonymi możliwościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub odpowiedniej wiedzy nie mogą użytkować urządzenia do przesuwania mebli, chyba że nadzorowane będą przez osobę dbającą o ich bezpieczeństwo lub otrzymającą od kompetentnej osoby polecenia dotyczące użytkowania niniejszego artykułu.
- Urządzenie do przesuwania mebli nie jest zabawką. Nie zostawiać dzieci bawiących się w pobliżu urządzenia do przesuwania mebli.
- Urządzenie do przesuwania mebli przeznaczone jest do transportowania na niewielkie odległości mebli i innych urządzeń gospodarstwa domowego.
- Nie użytkować urządzenia do przesuwania mebli w zakładach działalności gospodarczej.
- Ciężkie i nieporęczne ciężary transportować zawsze w obecności drugiej osoby.
- W razie niekontrolowanego upuszczenia ciężaru może dojść do uszkodzeń i zranień. Ciężary należy opuszczać powoli i w sposób kontrolowany.
- Urządzenie do przesuwania mebli stosować tylko na równych powierzchniach. Upewnić się, że żadne przeszkody (np. dywany o wysokim włosiu) nie znajdują się na drodze transportowania.

Zwracać uwagę, aby mebel przylegał na całej powierzchni do powierzchni antypoślizgowej urządzenia do przesuwania mebli.

- Aby zapobiec zranieniom i uszkodzeniom należy przed transportowaniem zabezpieczyć drzwi, szuflady itp. przed niezamierzonym otwarciem.
- Przed podnoszeniem i transportowaniem usunąć całą zawartość mebla i wszystkie luźne części.
- Maks. wielkość po rozłożeniu nie może przekraczać oznakowania! W przeciwnym razie nie jest zagwarantowana bezpieczna eksploatacja.
- Nie używać urządzenia do przesuwania mebli, gdy jest uszkodzone. W takim przypadku należy zwrócić się do działu obsługi klienta. Na własną rękę nie podejmować prób naprawy urządzenia.

Sposób usunięcia usterki:
 Jeżeli nie można podnieść mebla lub odbywa się to z problemami, należy ustawić kółka urządzenia do przesuwania mebli w taki sposób, aby były skierowane w jedną stronę. W celu uniknięcia uszkodzeń wynikających z transportowania, takich jak zarysowania i ślady na delikatnych podłogach, upewnić się, że na podłożu i na kółkach jezdnych nie znajdują się żadne zanieczyszczenia. W celu zabezpieczenia miękkich podłóg, typu korek, należy położyć pod kółkami jezdnymi stabilną płytę. Mieć na względzie, że w przypadku podłóg wykładanych

plytkami ceramicznymi z szerokimi fugami, urządzenie do przesuwania mebli może zablokować się w niniejszych fugach. Należy powoli poruszać meble. Urządzenie do przesuwania mebli nie jest przewidziane do transportowania mebli po dywanach o wysokim włosiu.

Czyszczenie i przechowywanie:
 Kółka jezdne należy czyścić wyłącznie za pomocą suchej lub lekko zwilżonej szmatki. Do czyszczenia urządzenia do przesuwania mebli nie stosować żadnych agresywnych środków chemicznych lub środków do szorowania, które spowodowałyby uszkodzenie powierzchni. Urządzenie do przesuwania mebli najlepiej przechowywać w kartonie w suchym miejscu, zabezpieczonym przed pyłem i zanieczyszczeniami.

Ⓝ ΚΑΡΟΤΙΣ ΓΙΑ ΕΠΙΠΛΑ

Τρόπος χρήσης:
 Αυτό το προϊόν προορίζεται για την μεταφορά ή την κίνηση ογκωδών επιπλων.

Η βάση μπορεί να ρυθμιστεί στο απαιτούμενο μέγεθος. Οι τροχοί κινούνται προς όλες τις κατευθύνσεις. Το φρένο ακινητοποίησης μπλοκάρει τους τροχούς μόλις τελειώσει η μεταφορά. Εκτός αυτού το προϊόν εμποδίζει τη συλλογή υγρού συμπίκνωσης και έτσι η συσκευή σας / το αντικείμενο δεν σκουριάζει διότι μπορεί απλώς στα να μεταφερθεί προς καθαρισμό.

Υλικό:
 Η βάση είναι από τετραγωνισμένους ανοξείδωτους σωλήνες. Αυτό αυξάνει την φέρουσα ικανότητα και είναι ανθεκτικό κατά διάβρωση. Οι πλαστικές γωνίες αποτελούνται από πλαστικό ABS με εξαιρετική ελαστικότητα και ανθεκτικότητα. Οι τροχοί από PU-Duplex είναι ιδιαίτερα σταθεροί και δεν βλάπτουν το δάπεδο.

Τεχνικές ιδιότητες:
 Οι πλαστικές γωνίες επιτρέπουν την αδιαβάρητη ρύθμιση των διαστάσεων. Οι διαστάσεις μπορούν να προσαρμοστούν και να ασφαλιστούν αδιαβάρητα από τις βίδες στην κάτω πλευρά.

Μέγιστη επιβάρυνση: 120 KG.
 Διαστάσεις (ρυθμίζονται αδιαβάρητα): ελάχιστο ρυθμιζόμενο μέγεθος: 45 x 45 cm / μέγιστο ρυθμιζόμενο μέγεθος 65 x 65 cm.
 Διαστάσεις συσκευασίας: 40,5 x 24 x 7,4 cm.
 Μικτό / καθαρό βάρος: 2,2/ 1,97 KG.

Πριν τη πρώτη χρήση:
 Ξεпаκετάρετε όλα τα τμήματα του καροτσιού για έπιπλα και ελέγξτε όλα τα τμήματα για ενδοχ. ζημιές από τη μεταφορά. Διαθέστε στα απορρίμματα το υλικό της συσκευασίας ή φυλάξτε το σε χώρο μακριά από παιδιά. Οι πλαστικές σακούλες κλπ. μπορεί να αποτελέσουν επικίνδυνο παιχνίδι για παιδιά.

Χρήση:
 Προσέξτε αποσπείρατε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το καρότσι για έπιπλα.

Προς αποφυγή δυσλειτουργιών, ζημιών και επικίνδυνων περιστάσεων να ακολουθήσετε τις εξής υποδείξεις:

- Ατομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητικές ή πνευματικές ικανότητες και/ή έλλειψη πείρας και γνώσεων, δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν το καρότσι επιπλων, εκτός εάν επιτηρούνται από άτομο αρμόδιο για την ασφάλεια τους ή εάν έλαβαν οδηγίες για την ασφαλή χρήση του εργαλείου από το αρμόδιο άτομο.
- Μην αφήνετε παιδιά να παίζουν με το καρότσι επιπλων.
- Να χαμηλώνετε το φορτίο αργά και ελεγχμένα.
- Σιγουρευθείτε πως δεν υπάρχουν εμπόδια (π. χ. ανώτερης ποιότητας χαλιά) στη διαδρομή μεταφοράς.

Προσέξτε το έπιπλο να ακουμπάει με όλη του την επιφάνεια στο αντιολισθητικό σημείο του καροτσιού επιπλων.
 Υποδείξεις ασφαλείας

- λ.π. πριν τη μεταφορά κατά αθλήτου ανοίγματος,
- Διαφορετικά δεν είναι εγγυημένη η ασφαλής χρήση.
- Μη κάνετε καμία προσπάθεια για επισκευή.

Αποκατάσταση σφαλμάτων:
 Εάν το καρότσι επιπλων δεν κινείται απλά ή εάν δεν κινείται καθόλου, ευθυγραμμίστε τους τροχούς του έτσι ώστε να δείχνουν προς την ίδια κατεύθυνση.

Προς αποφυγή ζημιών όπως γρατσουνιών και γραμμών σε ευαίσθητα δάπεδα κατά τη μεταφορά, σιγουρευτείτε πως δεν βρίσκονται ακαθαρσίες ή άλλα σωματίδια στο δάπεδο ή στους τροχούς. Για την προστασία από γραμμές σε μαλακά δάπεδα όπως ο φελός βάλτε μία σταθερή πλάκα κάτω από τους τροχούς.

Προσέξτε πως σε δάπεδα με πλακάκια με μεγάλους αρμούς μπορεί να εμποδίζεται η ομαλή κίνηση του καροτσιού επιπλων. Να κινείτε το έπιπλο πολύ αργά.
 Το σετ καροτσιού επιπλων δεν είναι κατάλληλο για τη μεταφορά επιπλων πάνω σε χαλιά με μακριές τρίχες.
Καθαρισμός και αποθήκευση:
 Να καθαρίζετε τους τροχούς μόνο με στεγνό ή ελαφρά υγρό πανί. Για τον καθαρισμό να μη χρησιμοποιείτε ισχυρές χημικές ουσίες ή απορρυπαντικά που τρίβουν για να μη χαλάσετε τις επιφάνειες. Να φυλάσσετε το καρότσι για έπιπλα σε ένα χαρτοκιβώτιο σε στεγνό χώρο που προστατεύεται από σκόνη και ρύπους.

Ⓝ ΠΡΕΠΡΑΒΝΙ ΒΟΖΙΚ ΝΑ ΝΑΒΥΕΚ

Ποιότητα:
 Tento výrobek slouží k přenášání, resp. přesouvání rozměrného nábytku. Podstavec lze nastavit na požadovanou velikost. Kolečka se pohybují všemi směry. Po dokončení přepravy lze kolečka zajistit brzdu. Výrobek dále zamezuje hromadění kondenzované vody a korozi prstů při předmětí, neboť je lze bez problémů přesouvat za účelem čišění.

Ματερίαι:
 Podstavec je vyroben ze čtyřhranných trubek z ušlechtilé oceli. Tento materiál zajišťuje vysokou nosnost a je odolný proti korozi. Rohy jsou vyrobeny z plastu ABS, který má vysokou elasticitu a odolnost. Kolečka z duplexního PU jsou velice odolná a šetrná k povrchové krytině.

Vlastnosti:
 Plastové rohy umožňují plynule nastavit rozměry. Rozměry lze libovolně přizpůsobit a zafixovat šrouby umístěnými na spodní straně. Maximální nosnost: 120 KG.
 Rozměry (plynule nastavitelné): nejmenší nastavitelná velikost: 45 x 45 cm / největší nastavitelná velikost: 65 x 65 cm.
 Rozměr balení: 40,5 x 24 x 7,4 cm.
 Hmotnost brutto/netto: 2,2/1,97 KG.

Πřed prvním použitím:
 Vybalte všechny části přepravního vozíku a zkontrolujte, zda při přepravě nedošlo k poškození žádné z částí. Zlikvidujte obalový materiál nebo ho uskladněte na místě, k němuž nemají přístup děti. Plastové sáčky atd. mohou být pro děti velice nebezpečná hračka.

Používání:
 Při používání přepravního vozíku bezpodmínečně dodržujte všechna bezpečnostní upozornění!

Bezpečnostní upozornění:
 Chcete-li zamezit chybnému fungování, škodám a ohrožení zdraví, dodržujte následující upozornění.

- Osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo vědomostí nesmějí přepravní vozík používat, leda že by na ně dohlížela osoba odpovídající za jejich bezpečnost nebo by od příslušné osoby obdržely pokyny, jak nástroj používat.
- Přepravní vozík na nábytek není hračka! S přepravním vozíkem na nábytek nenechávejte hrát děti.
- Přepravní vozík je vhodný k přepravě nábytku a jiných přístrojů pro domácnost na krátké vzdálenosti.
- Přepravní vozík na nábytek nepoužívejte ke komerčním účelům.
- Objemná a těžká břemena přepravujte výhradně za pomoci druhé osoby.
- Při nekontrolovaném spuštění břemene může dojít k poranění nebo škodám. Břemeno spouštějte pomalu a kontrolovaně.
- Přepravní vozík na nábytek používejte jen na rovných plochách. Zajistěte, aby na přepravní trase nebyly v cestě překážky (například koberec s vysokým vlasem).

Dejte pozor, aby nábytek celoplošně přiléhá k protiskluzové ploše přepravního vozíku na nábytek.

- Bezpečnostní upozornění:**
- Chcete-li zamezit poranění a škodám, dveře, zásuvky apod. před přepravou zajistěte proti nechtěnému otevření.
 - Před zvedáním a přepravou vydejte z nábytku veškerý obsah a všechny volně uložené police.
 - Přepravní vozík nerotahujte dále než za rysku! Nedodržíte-li tento pokyn, nelze zaručit bezpečné používání.
 - Nepoužívejte poškozený přepravní vozík na nábytek. Dojde-li k jeho poškození, obraťte se na zákaznický servis. Výrobek se nepokoušejte opravovat.

Odstraňování chyb:
 Pokud by nábytkem šlo pohybovat pouze ztěžka nebo by s ním nešlo pohybovat vůbec, kolečka přepravního vozíku otočte tak, aby směřovala jedním směrem. Chcete-li předejít tomu, aby při přepravě došlo k poškození citlivé podlahy například poškrábáním nebo vyjetím drážek, zajistěte, aby se na podlahu ani na kolečkách nenacházely nečistoty a jiné částice. Na ochranu měkké podlahy například z korku proti vyjetí drážek je vhodné kolečka podložit pevnou deskou. Upozorňujeme, že při přepravě po dlažbě s velmi širokými spárami může dojít k zablokování přepravního vozíku. Nábytek převážejte velmi pomalu. Sada přepravního vozíku na nábytek není vhodná k přepravě nábytku po kobercích s vysokým vlasem.

Čištění a skladování:
 Kolečka čistěte jen suchou nebo lehce navlhčenou utěrkou. K čišění přepravního vozíku na nábytek nepoužívejte agresivní chemikálie nebo abrazivní prostředky. Předejdete tak poškození povrchu. Přepravní vozík na nábytek skladujte nejlépe v krabici na suchém místě chráněném před prachem a nečistotami.

Ⓝ ΒΟΖΙΚΑΣ ΖΑ ΠΡΕΒΟΖ ΠΟΗΙΣΤΒΑ

Uporaba:
 Ta izdelek se uporablja za prenašanje oz. premikanje velikih kosov pohištva. Ogrodje se lahko nastavi na zeleno velikost. Kolesa se lahko premikajo v vse smeri. Parkirna zavora omogoča blokiranje koles takoj po končanem prevozu. Poleg tega izdelek preprečuje nabiranje kondenzacijske vode in rjavenje vaše naprave/predmeta, saj se lahko brez težav premika za čiščenje.

Material:
 Ogrodje je izdelano iz četrrohobih cevi iz legiranega jekla. To pripomore k večji nosilnosti in odpornosti proti rjavenju. Plastični robovi so iz ABS plastike, ki je zelo prožna in obstojna. Kolesa iz dvojnega PU so zelo stabilna in ne poškodujejo talnih oblog.

Lastnosti:
 Plastični robovi omogočajo brezstopenjsko nastavitve dimenzije. To je mogoče prilagoditi in nastaviti po želji s pomočjo vijakov na spodnji strani. Največja obremenitev: 120 KG.

- Ⓓ Gebrauchsanweisung
- Ⓔ Instructions for use
- Ⓔ Instrucciones para el uso
- Ⓕ Mode d'emploi
- Ⓖ Istruzioni per l'uso

- Ⓖ Gebruiksaanwijzing
- Ⓕ Instruções de utilização
- Ⓓ Brugsanvisning
- Ⓔ Bruksanvisning
- Ⓕ Instrukcja obsługi

- Ⓖ Οδηγίες χρήσης
- Ⓕ Návod k použití
- Ⓕ Navodilo za uporabo
- Ⓕ Návod na použitie
- Ⓕ Способ применения



Dimenzije (brezstopenjsko nastavljlivo): najmanjša nastavljiva velikost: 45 x 45 cm/največja nastavljiva velikost 65 x 65 cm.

Dimenzije embalaže: 40,5 x 24 x 7,4 cm.

Bruto/neto teža: 2,2/ 1,97 KG.

Pred prvo uporabo:

Odvisite vse dele vozička za prevoz pohištva in preverite, da na njih ni nobenih poškodb zaradi prevoza. Odstranite embalažni material ali ga hranite na kraju, ki ni dostopen otrokom. Plastične vrečke itd. lahko postanejo nevarna igrača za otroke.

Uporaba:

Pred uporabo vozička za prevoz pohištva obvezno upoštevajte vsa varnostna navodila!

Varnostna navodila:

Za preprečevanje nepravilnega delovanja, poškodb in ožročenja zdravja upoštevajte naslednja navodila:

- Osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja lahko uporabljajo voziček za prevoz pohištva le, če jih nadzoruje oseba, odgovorna za njihovo varnost, ali če jih ta odgovorna oseba pouči o pravilni uporabi orodja.

- Voziček za prevoz pohištva ni igrača. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z vozičkom za prevoz pohištva.
- Voziček za prevoz pohištva je namenjen prevozu kosov pohištva in drugih gospodinjinskih pripomočkov na kratke razdalje.

- Vozička za prevoz pohištva ne uporabljajte za komercialne namene.
- Pri prevozu velikega in težkega tovora naj vam vedno pomaga še ena oseba.
- Pri nenadzorovanem spuščanju tovora lahko pride do telesnih ali materialnih poškodb. Tovor spuščajte počasi in nadzorovano.

- Voziček za prevoz pohištva uporabljajte samo na ravnih površinah. Prepričajte se, da vam pri prevozu niso na poti nobene ovire (npr. dolgolasaste preproge).
- Pazite, da so kosi pohištva s celotno površino postavljeni na protizdrsko površino vozička za prevoz pohištva.
- Za preprečevanje telesnih in materialnih poškodb pred prevozom zaščitite vrata, predale ipd. pred nenamernim odpiranjem.

- Pred dvigovanjem in prevozom iz kosov pohištva odstranite vso vsebino in vse nepritrjene police.
- Največja velikost po izvleku ne sme presežati označbe! V nasprotnem primeru varna uporaba ni zagotovljena.
- Vozička za prevoz pohištva ne uporabljajte, če je poškodovan. V tem primeru se obrnite na podporo strankam. Ne poskušajte ga popraviti sami.

Odpravljanje napak:

Če kos pohištva težko premaknete ali ga sploh ne morete premakniti, naravnajte kolesa vozička za prevoz pohištva v eno smer. Da bi preprečili nastanek poškodb, kot so praske in žlebiči, na občutljivih tleh pri prevozu, se prepričajte, da na tleh in tekalnih kolesih ni nobene umazanije in drugih delcev. Za zaščito pred nastankom žlebičev na mehkih tleh, kot je pluta, je najbolje, da pod tekalna kolesa položite stabilno ploščo. Pazite, da se lahko voziček za prevoz pohištva na ploščah z zelo širokimi fugami ustavi. Voziček za prevoz pohištva premakajte zelo počasi. Set vozička za prevoz pohištva ni primeren za prevoz pohištva čez dolgolasaste preproge.

Čiščenje in shranjevanje:

Tekalna kolesa čistite samo s suho ali rahlo navlaženo krpo. Za čiščenje vozička za prevoz pohištva ne uporabljajte agresivnih kemikalij ali čistil, da ne poškodujete površin. Najbolje, da voziček za prevoz pohištva hranite v kartonasti škatli na suhem mestu, zaščitenem pred prahom in umazanijo.

Ⓢ ŠTAHOVACIA PLOŠINA

Použitje:

Tento výrobek slúži na prenášanie, resp. premiestňovanie veľkých kusov nábytku. Rám sa dá prestaviť na želanú veľkosť. Koleska sa pohybujú do všetkých smerov. Zaistovacia brzda môže koleska zablokovať hneď po ukončení prepravy. Ďalej výrobok zabráni tomu, aby sa hromadila kondenzovaná voda a prístroj/objekt hrdzavel, pretože sa môže bez problémov pohybovať.

Materiál:

Rám je vyrobený zo štvorhranných rúrok z ušachtilej ocele. Slúži na nesenie hmotnosti a je odolný proti hrdzaveniu. Plastové rohy pozostávajú z ABS plastu, ktoré majú vysokú elasticitu a sú veľmi odolné. Koleska z PU-Duplex sú veľmi stabilné a šetrné k podlahovej krytine.

Vlastnosti:

Plastové rohy umožňujú plynulú prestavitelnosť rozmerov. Môžu sa ľubovoľne prispôbiť a zaistiť prostredníctvom skrutek umiestnených na spodnej strane. Maximálna zaťažovacia hmotnosť: 120 KG. Rozmery (plynulo nastaviteľné): najmenšia nastaviteľná veľkosť: 45 x 45 cm / najväčšia nastaviteľná veľkosť: 65 x 65 cm. Rozmer balenia: 40,5 x 24 x 7,4 cm. Brutto/ netto hmotnosť: 2,2/ 1,97 KG.

Pred prvým použitím:

Vybalte všetky diely šťahovacej plošiny a skontrolujte príp. poškodenia spôsobené prepravou. Zlikvidujte obalový materiál alebo ho uskladnite na mieste neprístupnom pre deti. Plastové vrečky atď. sa môžu stať nebezpečnou hračkou pre deti.

Používanie:

Skôr ako šťahovacia plošinu použijete, zohľadnite bezpodmienečne všetky bezpečnostné upozornenia!

Bezpečnostné upozornenia:

Na zabránenie chybných funkcií, škôd a ovplyvnení zdravia dodržiavajte nasledujúce pokyny.

- Osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami a/alebo nedostatkom skúseností alebo vedomostí nesmú šťahovaciu plošinu používať, s výnimkou prípadov, ak na ich bezpečnosť dohliada skúsená osoba alebo dostanú od kompetentnej osoby pokyny, ako sa má výrobok používať.
- Šťahovacia plošina nie je určená na hranie. Nenechávajte deti hrať sa s plošinou.
- Šťahovacia plošina je určená na prepravu častí nábytku a iných prístrojov pre domácnosť na krátke vzdialenosti.
- Šťahovaciu plošinu nepoužívajte na komerčné použitie.
- Neskladné a ťažké bremená prepravujte iba za pomoci druhej osoby.
- Nekontrolované spustenie bremena nadol môže spôsobiť poranenia alebo škody. Breno spúšťajte pomaly a kontrolovane.
- Šťahovaciu plošinu používajte iba na rovných plochách. Uistite sa, že sa na prepravnej trase nenachádzajú žiadne prekážky (napr. koberec s vysokým vlasom).

Dávajte pozor na to, aby nábytok dosadal celoplošne na protišmykovú plochu šťahovacej plošiny.

Bezpečnostné upozornenia

- Aby sa zabránilo škodám a poraneniam, zabezpečte dvere, zásuvky a pod. pred prepravou proti neúmyselnému otvoreniu.
- Pred zdvihnutím a prepravou odstráňte z nábytku celý obsah a všetky voľne položené police.
- Maximálna veľkosť vyťahnutia nesmie prekročiť označenie! Inak nie je zaručené bezpečné používanie.
- Šťahovaciu plošinu nepoužívajte, keď je poškodená. V tomto prípade sa obráťte na záručný servis. Nepodnikajte vlastné pokusy o opravu.

Odstraňovanie chýb:

Ak by sa nábytok dal pohybovať ťažko alebo sa nedal pohybovať vôbec, vycentrujte koleska šťahovacej plošiny tak, aby ukazovali do jedného smeru. Aby sa pri preprave zabránilo poškodeniam, ako sú škrabance a ryhy z koliesok na citlivých podlahách, uistite sa, že sa pod pojazdnými kolieskami nenachádzajú nečistoty a iné častice. Na ochranu pred ryhami z koliesok na mäkkých podlahách ako korok položte pod pojazdné koleska najlepšie stabilnú dosku. Berte do úvahy, že pri dlažbách s veľmi širokými škárami sa môže šťahovacia plošina zastaviť. Nábytok presúvajte veľmi pomaly. Súprava šťahovacej plošiny nie je vhodná na prepravu nábytku cez koberec s vysokým vlasom.

Čistenie a skladovanie:

Pojazdné koleska čistite iba suchou alebo mierne navlhčenou handrou. Na čistenie plošiny nepoužívajte agresívne chemikálie ani abrazívne prostriedky, aby sa nepoškodil povrch. Plošinu uskladnite najlepšie v škatuli na suchom mieste chránenom pred prachom a nečistotami.

Ⓢ ТЕЛЕЖКА ДЛЯ МЕБЕЛИ

Применение:

Данное изделие предназначено для переноски или перемещения крупногабаритных предметов мебели. Каркас регулируется до нужного размера. Колесики перемещаются во всех направлениях. Стопор позволяет блокировать колесики после завершения транспортировки. Кроме того, данное изделие предотвращает скопление конденсата и тем самым образование ржавчины на перемещаемом предмете, так как его можно передвигать для очистки.

Материал:

Каркас выполнен из труб прямоугольного сечения из высококачественной стали. Это обеспечивает грузоподъемность и антикоррозионную защиту. Пластмассовые уголки состоят из пластмассы АБС, которая обладает высокой эластичностью и очень большой прочностью. Колесики из двойного полиуретана чрезвычайно прочные и не повреждают напольное покрытие.

Свойства:

Пластмассовые уголки позволяют плавно регулировать размеры. Уголки могут быть размещены в любом месте и зафиксированы винтами, которые расположены с нижней стороны. Максимальный вес нагрузки: 120 кг. Размеры (плавная регулировка): минимально возможные размеры: 45 x 45 см / максимально возможные размеры 65 x 65 см.

Размеры упаковки: 40,5 x 24 x 7,4 см.

Вес брутто/нетто: 2,2/1,97 кг.

Перед первым использованием:

Распакуйте все детали тележки для мебели и проверьте детали на наличие повреждений, возникших при транспортировке. Утилизируйте упаковочный материал или положите его в недоступное для детей место. Пластиковые пакеты и т. п. могут стать опасной для детей игрушкой.

Использование:

Перед использованием тележки для мебели обязательно ознакомьтесь со всеми указаниями по безопасности!

Указания по безопасности:

- Во избежание неисправностей, повреждений и опасных для здоровья последствий соблюдайте следующие указания.
- Лицам, обладающим ограниченными физическими,

психическими или умственными возможностями либо не имеющим должного опыта и/или знаний, запрещено пользоваться тележкой для мебели, кроме тех случаев, когда такие лица находятся под присмотром человека, ответственного за их безопасность, или если они получили от него соответствующие указания по использованию данного изделия.

- Тележка для мебели не игрушка. Не давайте детям играть с тележкой для мебели.

- Тележка для мебели предназначена для перемещения предметов мебели и других предметов домашнего обихода на небольшие расстояния.

- Не используйте тележку для мебели в коммерческих целях.

- Громоздкие и тяжелые грузы перемещайте только вместе с помощником.

- При неконтролируемом опускании груза возможны травмы или повреждения. Опускайте груз медленно, контролируя данный процесс.

- Используйте тележку для мебели только на ровных поверхностях. Проверьте, чтобы на пути перемещения не было никаких препятствий (например, высоковольтных проводов).

Следите за тем, чтобы предмет мебели полностью прилегал к противоскользящей поверхности тележки для мебели.

Указания по безопасности:

- Во избежание травм и повреждений перед перемещением зафиксируйте дверцы, выдвигаемые ящики и т. п. от непроизвольного открывания.

- Перед подъемом и перемещением удалите все содержимое и все незакрепленные полки из предмета мебели.

- Максимальное значение выдвигания не должно превышать маркировку! В противном случае не гарантируется безопасное использование изделия.

- Не используйте тележку для мебели после появления повреждений. В этом случае обратитесь в сервисный центр. Не предпринимайте попытки самостоятельного ремонта.

Устранение неисправностей:

Если предмет мебели не сдвигается или сдвигается лишь с трудом, выровняйте ролики тележки для мебели так, чтобы они были обращены в одном и том же направлении.

Во избежание повреждений (например, появления царапин или борозд) на чувствительных поверхностях в ходе перемещения проверьте, чтобы на полу и ходовых роликах не было грязи или иных частиц. Для защиты от образования борозд на мягких поверхностях, например, из пробки, рекомендуем подложить под ходовые ролики прочную плиту.

Учтите, что напольная плитка с очень широкими зазорами может стать препятствием для тележки. Медленно перемещайте предмет мебели.

Комплект тележки для мебели не предназначен для перемещения мебели по высоковольтным коврам.

Очистка и хранение:

Очистку ходовых роликов производите только сухой или слегка влажной тряпкой. При очистке тележки для мебели запрещено использовать агрессивные химические вещества или абразивные средства, которые могут повредить поверхность. Лучше всего хранить тележку для мебели в картонной коробке в сухом месте, защищенном от пыли и грязи.

WENKO-WENSELAAR GmbH & Co. KG
Im Hülsenfeld 10 · 40721 Hilden-Germany
Tel. +49 2103 573-0
Festnetztarif (9-15 Uhr)
service@wenko.de · www.wenko.de